

ذپاٹ اکاؤنٹس کی اہم معلومات کی تفصیل Key Fact Statement (KFS) for Deposit Accounts

BANK AL HABIB LTD <u>branch</u>		تاریخ: Date:
IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison.		
اہم بات: اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولنے برقرار کر رہے ہیں تو اس دستاویز کو غور ہیں۔ اس دستاویز کو دوسرا بینکوں کے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس میں موازنہ کرنے کے لئے بھی استعمال کرسکتے ہیں۔ آپ کو موازنہ کرنے کے لئے دوسرا بینکوں سے اپنے ایس وصول کر کا حق ہے۔		
Account Types and Salient Features: This information is accurate as of the date above. Services and fees may change on bi-annual basis or as and when deemed necessary by bank. For updated fees/charges, you may visit our website or visit our branches. All Saving deposits are accepted on the basis of Mudarabah, wherein Depositors are Rab-ul-Maal and bank is Mudarib. The funds so generated are part of Mudarabah pool. The pool profit is shared in agreed profit sharing ratio (PSR) which at present is 50:50. The loss if any not due to the negligence of Mudarib will be borne by Rab-ul Maal.		
اکاؤنٹ کی قسم اور نمایاں خصوصیات: یہ معلومات مذکورہ بالا تاریخ تک درست ہیں۔ سروس اور فیس سال میں دو بار تبدیل پوسکتی ہیں جب اور جیسے بینک ضروری سمجھے۔ اب ذہن فیس/ترامیم کی معلومات کے لیے آپ بماری ویب سائٹ وزٹ کرسکتے ہیں جو براجنگ پر تشریف لاسکتے ہیں۔ تمام سیونگ ذپاٹس مضاریہ کی بنیاد پر قبول کی جاتے ہیں، جس میں ذپاٹز رب المال پس اور بینک مضارب ہے۔ اس سے جمع ہوئے والے فنڈز مضاربہ پول کا حصہ ہے۔ پول کا نفع پہلے متفقہ شیئرگ ریشو (PSR) میں تقسیم کیا جاتا ہے جو اس وقت 50:50 ہے۔ البتہ کوئی نقصان اکر مضارب کی غفلت سے نہیں بہاؤ توہہ رب المال کو برداشت کرتا جائے گا۔		
Particulars تفصیلات		Islamic Banking AL Habib Signature Account
Currency		PKR
Minimum Balance for Account	To open کھولنے کیلئے To keep رکھنے کیلئے	PKR 3,000,000/- PKR 3,000,000/- (To avail free services)
Account Maintenance Fee اکاؤنٹ میتنس فیس		اگر ماہانہ اوسط بیلینس کرنے کے لیے (برقرار رکھا جائے)
Is Profit Paid on account کیا منافع اکاؤنٹ پر ادا کیا جاتا ہے Subject to the applicable tax rate (قابل اطلاق نیکس کی شرح سے مشروط)		Yes
Indicative Profit Rate. (%) Expected انذیکیتیو برافت ریٹ (%) متوقع		0.01%
Profit Payment Frequency برافت پہنمٹ فریکوننس		Bi-Annually
Provide example: (On each Rs.1000, you can earn Rs.----- on given periodicity) (بہر 1000 روپے پر، آپ مقررہ میعاد میں ----- روپے کما سکتے ہیں) (فرابم کرده مثال:		Bi-Annual Avg Bal: PKR 1,000 Bi-Annual Profit: PKR 0.05
Premature/ Early Encashment/Withdrawal Fee (If any, provide amount/rate) (اگر کوئی بھی تو رقم/ریٹ فرابم کریں) قبل از وقت/جلد تقدی/وابس لینے کی فیس		N/A
Free Life Takaful مفت تکافل		Yes
Service Charges IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, on our website at www.bankalhabib.com. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.		
سروں جارج اہم بات: یہ اس اکاؤنٹ کے لئے خاص سروں جارج کی ایک فہرست ہے۔ اس میں تمام جارج شامل نہیں ہیں۔ آپ کو بماری براجنگ، ویب سائٹ www.bankalhabib.com پر مکمل فہرست مل سکتی ہے۔ بڑا کرم نوٹ کریں کہ تمام بینک جارج لاگووکس کے بغیر ہیں۔		
Services سہولیات	Modes روایتی	Islamic Banking AL Habib Signature Account
Cash Transaction نقد لین دین	Intercity	0
	Intra-city	0
	Own ATM withdrawal	0
	اپنے اے ٹی ایم سے رقم یکلوان	-
SMS Alerts Monthly ایس ایم ایس الرٹس مابانہ	دیگر بینک اے ٹی ایم	PKR 23.44/- per transaction
	اے ڈی سی / ڈیجیٹل	-
	کلینز	PKR 225/- per month per account for Individuals and Sole Proprietorship Accounts (Free on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000)
	For other transactions	-
Debit Cards (Issuance & Annual charges)	For Entity Accounts	N/A
	Visa Silver	PKR 3,500/-
	Visa Gold	PKR 4,250/-
	Visa Platinum	PKR 8,000/-
	Visa Signature	PKR 1,500/- per month (will be waived if monthly average balance is maintained)
	UnionPay	PKR 3,000/-
Cheque Book چیک بک	Paypak	PKR 2,500
	Issuance	charges of PKR 25/- per leaf کا مابانہ اوسط بیلینس برقرار رکھنے پر PKR 3,000,000).
	Stop payment	charges of PKR 700/- per instruction روپے فی انسٹرکشن 700 کا مابانہ اوسط بیلینس برقرار رکھنے پر PKR 3,000,000).
	Loose cheque	Not Offered

Services سہولیات	Modes روایتی	Islamic Banking		
		AL Habib Signature Account		
Remittance (Local) (مقامی) ترسیلات زر	Banker's Cheque / Pay Order بینک چیک/ پے آذر	charges of PKR 500/- 500 روپے کا مابانہ اوسط بیلینس برقرار رکھئے بر PKR 3,000,000. Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000). (No charges for making Banker's Cheque/DD/any other related instrument for payment of fee/dues in favor of educational institutions, HEC/Board etc.) (تعلیمی اداروں، اچج اسی بورڈ وغیرہ کی فیس واجب الادارم کے لئے بیکنگ چیک ڈیمانڈ ڈرافٹ بر فیس لاگو ہیں ہو گی)		
Remittance Foreign ترسیلات زر غیر ملکی	Foreign Demand Draft غیر ملکی ڈیمانڈ ڈرافٹ	US \$20 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is not maintained with the Bank for minimum period of 15 days. یو ایس ڈالر ۲۰ مع بینک چارجز - اضافی ۵۔۰٪ فیصد یا کم از کم یو ایس ڈالر ۴ لاکو ہوں گے، اگر تفریق رقم جس کے ترسیل کی جانی ہے اسے کم از کم ۱۵ یوم کے اندر بینک کے ساتھ مینین نہ کیا جائے		
	FTT/ Wire Transfer واٹر ٹرانسفر	US \$ 35 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is not maintained with the Bank for minimum period of 15 days یو ایس ڈالر ۳۵ مع بینک چارجز - اضافی ۵۔۰٪ فیصد یا کم از کم یو ایس ڈالر ۴ لاکو ہوں گے، اگر تفریق رقم جس کے ترسیل کی جانی ہے اسے کم از کم ۱۵ یوم کے اندر بینک کے ساتھ مینین نہ کیا جائے		
Statement of Account اسٹیممنٹ آف اکاؤنٹ	Annual سالانہ	0		
	Half Yearly ششماہی	0		
	Duplicate نقل	Statement of A/c upto 6 Months PKR 35/- Statement of A/c Above 6 months Additional PKR 35/- per 6 months Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000).		
Fund Transfer فنڈ ٹرانسفر	ADC/Digital Channels اے ڈی سی/ڈیجیٹل چینلز	Free IBFT - Upto Rs. 25,000/- per month / per account. For additional amount above Rs. 25,000/- per month / per account, 0.1% of the transaction amount or PKR 200/-, whichever is lower will be charged. روپے فی مہینہ فی اکاؤنٹ تک مفت آئی ہی بیف۔ ق 25,000 روپے فی مہینہ 25,000 روپے کا فیصلہ ہے یا کم از کم 0.1% فیصد با 200 روپے جو بھی قم پو، چارج کیا خواہ گا۔ Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000)		
	Others دوسرا	0		
Digital Banking ڈیجیٹل بینکنگ	Internet Banking Subscription (one-time & annual) (ایک بار اور سالانہ) انٹرنیٹ بینکنگ کی رکنیت	0		
	Mobile Banking Subscription (one-time & annual) (ایک بار اور سالانہ) موبائل بینکنگ سسپکریشن	0		
Clearing کلینریگ	Normal عام	0		
	Intercity انتر سی	charges of PKR 350/- per instrument Free (on maintaining monthly average balance of PKR 3,000,000).		
	Same Day اسی دن	charges of PKR 550/- Flat 550 روپے PKR 3,000,000 کا مابانہ اوسط بیلینس برقرار رکھئے بر PKR 3,000,000.		
Closure of Account اکاؤنٹ کا بند کرنا	Customer Request صارف کی درخواست پر	0		

آپ کو واقعہ ہونا چاہیئے You Must Know

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

اکاؤنٹ کھولنے کیلئے لازم شرائط: اکاؤنٹ کھولنے کے لئے آپ کو یوگلوبری بدایاں اور بینکوں کی داخلی بالیسوں کے مطابق کچھ شناختی تقاضوں کو بورا کرنا ہوگا۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کے لئے دستاویزاں اور معلومات فرابم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح میں معلومات وغیرہ دوسرے مذکورہ متصالات کے لئے میں سے پوچھو جوں۔

Cheque Bounce: Cheque Bounce: Dishonouring of cheques is a criminal offence under Section 489-F of the Pakistan Penal Code of 1860 and Section 20 of the Financial Institutions (Recoveries Of Finance) Ordinance of 2001; and is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

چیک باونس: چیکس کی قبولیت ہے انکار، ۱۸۶۰ کی پاکستان بینل کوڈ کے سیشن ۴۸۹ ایف اور فانشل انسٹیوشن (بریکری آف فننس) کے سیشن ۲۰ کے تحت ایک مجرمانہ عمل ہے: اوس پر براکسٹ میں فوجداری مکملی کا سامنا ہو تو اسی مناسبت میں آپ کو اپنے اسے مسحہداہی کا مظاہرہ کرنے پوچھ جیک لکھنا چاہیے۔

Safe Custody: You are requested to do not share any personal information such as: Birth, mother's maiden name, Internet/Mobile Banking user ID & passwords, One Time Passwords, TPIN, Debit/Credit card number, PIN and CVV. In case you receive such email, please do not respond. Instead, we would appreciate it if you report these emails/SMS at info@bankalhabib.com

محفوظ تحويل: آپ سے درخواست کی جاتی ہے کہ کوئی بھی ذات معلومات شیئر نہ کریں: جیسے پیدائش، مان کا بہلا نام، ایک کوئی پاسورد، وغیرہ۔ اس کی پاس ورثتی، ذیبت کارڈ، کریڈٹ کارڈ نمبر، پن اور می وی وی وغیرہ۔ اگر آپ کو ایسی ای میل موصول ہو تو تو براہ کم جواب نہ دیں۔ اس کی بجائے آپ اسی میل کو اپنے ایم ایس فون پر اٹھانے کے لئے info@bankalhabib.com

Record updating: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can visit your relationship branch to update your information.

ریکارڈ اپ ذیت کرنا: کسی بھی ایم ایلیٹ کی عدم دستیابی سے بجھ کیلئے بینک کے پاس پروفائل/ریکارڈ بیمسٹہ اپ ذیت کریں۔ آپ اپنے ایم ایس فون کرٹنے کیلئے اپنے ریلیشن شپ برائج ورنٹ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? If your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. You have to reactivate your account.

اگر آپ اس اکاؤنٹ کو طویل عرصہ تک استعمال نہیں کریں تو کیا ہوتا ہے؟ اگر آپ اسکا 12 ماہ تک غیر فعال رہتا ہے تو، اس کو غیر فعال سمجھا جائے گا۔ آپ کو اپنا اکاؤنٹ دوبارہ ایکٹوویٹ کرنا بُوگا۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your relationship branch.

غیر دعوی شدہ ڈیازٹس: بینکنگ کمپنیز ایڈننس، ۱۹۶۲ کے سیکشن ۳۱ کے تحت، وہ تمام ڈیازٹس جو گرفتہ دس سالوں کے دوران غر فعال رہے ہوں، سوائے ان ڈیازٹس کے جو غالباً حکومتی عدالت کے نام پر ہوں، قانونی مقام پر شراط پوری کرنے کے بعد متعلقہ بینکوں کے ذریعہ اسٹیب بینک اف پاکستان (ایس ای فی) کے حوالہ کر دیجائیں۔ حوالہ کر گئے ڈیازٹس کلیک معمکنہ بینکوں کے ذریعہ مطالہ کیا جا سکتا ہے۔ مزید معلومات کے لئے، براہ کم اپنے ریلیشن شپ برائج سے رابطہ کریں۔

Closing this account: In order to close your account, kindly visit your Relationship Branch اس اکاؤنٹ کو بند کرنا: اپنا اکاؤنٹ بند کرنے کے لئے، براہ کم میریان اپنے ریلیشن شپ برائج میں شریف جائیں۔

How can you get assistance or make a complaint?

Bank AL Habib Limited,
Customer Services Division (CSD),
Plot # 28-C, Lane 3, Bukhari Commercial,
2nd, 3rd & 4th Floor, Khayaban-e-Bukhari Branch,
Phase VI, DHA Karachi. (021) 35171784-89
(021) 35243591 Helpline: (021) 111-014-014
Email: feedback@bankalhabib.com/info@bankalhabib.com
Website: www.bankalhabib.com

In case of unsatisfactory resolution, you may also write to the Banking Mohtasib Pakistan at following address:
Banking Mohtasib Pakistan, Shaheen Complex, 5th floor, M. R. Kiyani Road,
Karachi.http://www.bankingmohtasib.gov.pk/

I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT

میں اس ایم معلومات کی تفصیل کو وصول کرنے پوچھ سمجھتا ہوں اور قبول کرتا ہوں

Customer Name: صارف کا نام	Date: تاریخ	
Product Chosen: پروڈکٹ کا انتخاب	AL Habib Signature Account	
Mandate of account: اکاؤنٹ کا مینڈیٹ	Single/Joint/Either or Survivor انفرادی / مشترکہ / کوئی بھی ایک	
Address: ایڈریس		
Contact No.: رابطہ کا نمبر	Mobile No. موبائل نمبر	Email Address: ای میل ایڈریس

Customer Signature: صارف کے دستخط		Signature Verified: دستخط کی توثیق	
Customer Signature: صارف کے دستخط (Secondary-Incase of Joint Account) (سیکنڈری۔ مشترکہ اکاؤنٹ کی صورت میں)		Signature Verified: دستخط کی توثیق	